

Titelthema	14–41
China in Europas Häfen	14
Ist sich jeder selbst der Nächste?	16
Markus Taube zur Neuen Seidenstraße	18
China: Partner, Konkurrent und Rivale	24
Interview mit Bremens Hafensenatorin	
Claudia Schilling: Schneller werden	26
SCI-Analyse: Einen Fuß in der Tür	30
HTAG: Grzib folgt auf Seefeldt	33
Nonstop: Niederbayern–Nordsee	35
duisport: Beständigkeit in Krisenzeiten	36
Hamburg–NRW plus	37
HHLA: 6500 Hafen-Scouts	38
Kiel Trade Indicator: Asien-Handel stockt	39
30 Jahre METRANS	40
Forum	6–9
Claudia Kemfert zur Mobilität der Zukunft	6
Matthias Roeser: GDL-Streik? Selbst schuld!	8
Stefan May: Streikbesessen	8
Unterm Strich: Europa und die Neue Seidenstraße – Ausverkauf europäischer Interessen	9
Jörg Hennerkes: Ein Ende mit den Luftnummern?!	9
Europa	10–11
EIB: Konsultation zur Verkehrsfinanzierung	10
Aus dem Beirat	12–13
Danke für das tolle Feedback!	12
Alpenländer	42–43
SBB: Mehr Verkehrs auf der Schiene	42
Förderung für Güterverkehr in Salzburg	43
Logistik	44–47
VDV: Die Zeit spricht für die Bahn	44
Interview mit VPI-Vorsitzendem Malte	
Lawrenz: Diese Wahl stellt Weichen	46
Lawrenz im Amt bestätigt	48
VERS offiziell zertifiziert	48
Ermewa kooperiert mit ORLEN Unipetrol	49
Verkehrspolitik	50–59
Interview mit Kerstin Haarmann:	
VDC fordert Bundesmobilitätsgesetz	50
Corona: Auto baut Vorsprung vor ÖV aus	53
Anschlussförderrichtlinie des Bundes	54
DVF: Mehr Mut zu Innovationen	56
HST: 2021 ein Neuanfang	58
7. Railway Forum in Berlin	59
Regionalverkehr	60–61
Retrofit Schwebbahn Wuppertal	60
Ausbildung	62–69
500 Berufsbilder mit Zukunft!	62
KSV: Praktische Erfahrung und Fachwissen	64
mobifair kritisiert EBA	65
Master: Rolling Stock Engineering	66
NEF: Das Netzwerk für Fachkräfte	68
Tex Rail: Vielfältige Ausbildungsoptionen	69
Spezial	70–79
Was bringen „Flüsterbremsen“?	70
Wie der Lärm auf Karten kommt	72



Im Interview:
Kerstin Haarmann über das Bundesmobilitätsgesetz
 Angesichts des Klimawandels rückt die Verkehrspolitik als wesentlich für eine klimaneutrale Zukunft in den Fokus der Politik. Der Verkehrsclub Deutschland (VCD) hat mit der Forderung nach einem Bundesmobilitätsgesetz ein zukunftsorientiertes verkehrspolitisches Instrument auf die Agenda gesetzt. **Seite 50**



Lärm-Monitoring 2020: Was bringen „Flüsterbremsen“?
 Die Deutsche Bahn AG wie auch die privaten Wagenhalter und Eisenbahnverkehrsunternehmen (EVU) haben Ende 2020 den Vollzug der Umrüstung der Güterwagenflotten auf rollgeräuschreduzierende Verbundstoff-Bremssohlen gemeldet. Hat das etwas gebracht? Und wenn ja, wie viel? Eine wesentliche Antwort darauf kann der jährliche Bericht „Lärm-Monitoring – Schallmessungen im Schienenverkehr“ des Eisenbahn-Bundesamtes (EBA) geben. Im Mai 2021 erschien die Beurteilung des vorangegangenen Jahres. **Seite 70**

94%
 Bewertung
 „sehr gut“
 beziehungsweise
 „gut“

Leserbefragung 2021: Tolles Feedback!
 In Zusammenarbeit mit dem Wissenschaftlichen Institut für Presseforschung und Publikumsanalysen (WIP) Köln führte das PriMa eine Leserbefragung durch. Die anonymen Antworten wurden wissenschaftlich ausgewertet. Das Ergebnis gibt Aufschluss über die Qualität des Magazins. **Seite 12**

Körperschall effektiv minimieren	74
Interview: Lebensqualität und Akustik	76
Schienen schleifen – leiser fahren	78
Bundestag lehnt mehr Lärmschutz ab	79
Wartung & Service	80–89
Die Natur im Zaum halten	80
Mehr Leistung und Nachhaltigkeit	84
Interview mit Rail-Parts-Gründern	86
Günzburger Steigtechnik wird Munk Group	88
Bahnen	90–93
Prototyp für NordWestBahn vorgestellt	90
„Kratos“ zieht für die evb	92
BEG: Qualität im Aufwärtstrend	93
Forschung & Technik	94–95
ime: Praxisbeispiel Stromabnehmeranalyse	94
Autonome Straßenbahn im Depot	95
Wirtschaft	96–101
Austausch auf Augenhöhe	96
Plädoyer für neue ÖPNV-Finanzierung	99
Ausschreibungs-Praxis im Fokus	100
International	102–107
ČD Cargo auf Europakurs	102
Konfessionsmodell für Fernverkehr	104
CZ Loko setzt auf Hybridantriebe	106
Verbände	108–111
Erster Blauer Engel für Betonsteine	108
Härtung von GSM-R-Mobiltelefonen	110
Betra-Antragstellung	111
MKS/DAS-Prüfartagung: Erstmals online	111
Rubriken	
Branchentreff	22
Aboseite	34
Termine	50
Zukunftsbranche Bahn	112
Ausblick	113
Firmenindex	113
Impressum	114



China in Europas Häfen. China auf Europas Schienen?
 Immer wieder werden Warnungen laut, Infrastruktur nicht „in fremde Hände“ zu geben. Doch wenn chinesische Investoren vor nationalen Türen stehen und mit attraktiven Verträgen locken, verblassen oftmals europäische Gemeinsamkeiten. Mancher bewundert das Wachstum des Riesen aus Fernost, andere sehen eine Bedrohung. Das Privatbahn Magazin ordnet mit anerkannten Experten und Analysen die chinesischen Bestrebungen ein, regt eine europäische Gegenstrategie an und arbeitet die Bedeutung der See- und Binnenhäfen klar heraus. **Seite 14**



Claudia Schilling im Interview: Wir müssen schneller werden!
 Welche Bedeutung haben die deutschen Seehäfen für Deutschland? Welche Rolle spielt hierbei die Entwicklung der Bahninfrastruktur? Und warum wollen die Häfen in Bremen und Hamburg künftig enger zusammenarbeiten? Antworten gibt Bremens Senatorin für Wissenschaft und Häfen, Dr. Claudia Schilling. **Seite 26**



Markus Taube: Die Neue Seidenstraße
 Angesichts des Engagements Chinas bei europäischen Hafenbetreibern fragt China-Experte Markus Taube nach der Grenze zwischen Business Development und geostrategischem Ausverkauf. **Seite 18**



Im Interview: Malte Lawrenz zur Wahl
 VPI-Vorsitzender Malte Lawrenz verrät, worauf es für die Güterwagenhalter Deutschlands und Europas in Zukunft und bei der Bundestagswahl ankommt: den Umsetzungsmodus. **Seite 46**



Beachten Sie auch unsere Beilage
IM FOKUS:
 Zukunftsbranche Bahn!
 (S.67)